

Письмо в редакцию

Память о войне и победе священна

Россия и Китай — крупнейшие в мире соседи. Их общая береговая линия — одна из самых длинных на Земле, а протяженность сухопутной границы составляет более 4000 км. Добрососедство великих держав предполагает и соседство добродетелей: «Не одинока добродетель, есть непременно у нее соседи» («Лунь юй» — «Суждения и беседы». IV, 25).

Россия — страна, внесшая величайший вклад в современную мировую культуру, который высоко ценят несколько поколений моих соотечественников. История китайской цивилизации насчитывает пять тысячелетий, а великая культура Китая испокон веков служит фундаментом государства. И это одна из причин того, почему непрерывное укрепление связей двух стран, особенно в годы совместного противодействия фашистским и милитаристским захватчикам, было исторически неизбежно.

В торжествах, посвященных 70-й годовщине Победы во Второй мировой войне, участвуют и китайцы, родившиеся уже после этой победы. Этим людям от 60 до 70 лет. Они выросли на произведениях советской литературы и искусства, созданных под влиянием событий Второй мировой войны.

Эти люди послевоенного поколения постепенно выросли, и воспоминания об этой победе сопровождали большую часть их жизни.

Идеалы молодости этого поколения до сих пор живы в их сердцах. Издаются книги, посвященные подвигам героев войны, песни, которые их прославляют, не смолкают на китайской земле. Эти произведения — книги, песни, фильмы и телепередачи — словно оживляют их дух, помогают поддерживать твердость убеждений, оказывают влияние на все стороны жизни.

Первое послевоенное поколение было воспитано на литературных произведениях, пропитанных духом коллективизма, патриотизма, революционной романтики и мечтами о любви и благополучии. Впечатления от них неизгладимы до сих пор.

Среди книг советских писателей, оказавших влияние на жизнь, мировоззрение и систему ценностей этого поколения китайцев, хочется выделить трилогию о войне Константина Симонова: «Живые и мертвые», «Солдатами не рождаются» и «Последнее лето», роман лауреата Нобелевской премии М. А. Шолохова «Они сражались за Родину», автобиографическую книгу «Назван человеком из легенды» И. А. Леонова.

В Китае были переведены и получили широкую известность произведения советских авторов, опубликованные во время войны.

Это очерк Петра Лидова «Таня» — первый рассказ о подвиге Зои Космодемьянской, напечатанный в «Правде» 27 января 1942 г.; повесть Константина Симонова «Дни и ночи» (1944) о Сталинградской битве; повесть Александра Бека «Волоколамское шоссе» (1944); повесть Ванды Василевской «Радуга», написанная в 1942 г.; изданный в начале 1945 г. роман Николая Бирюкова «Чайка» о Герое Советского Союза Лизе Чайкиной.

Героизм вечен! Любой китаец 50–60 лет без труда скажет вам, кто такие Зоя и Шура Космодемьянские, Александр Матросов, Гуля Королева. Это поколение было воспитано на революционном героизме. Люди зачитывались произведениями об их подвигах, воодушевлялись духом того времени, когда доблесть была в набат и вела за собой других. Все главные герои этих книг — Герои Советского Союза. Ценой жизни и пролитой крови они защищали Отечество, смело шли вперед, вдохновляя нас своими подвигами.

Глубоко запечатлены в памяти китайского народа произведения советского кинематографа о Великой Отечественной войне, включая такие шедевры, как «Судьба человека» (1959), «Баллада о солдате» (1959), «А зори здесь тихие» (1972), «Горячий снег» (1972), «Командир счастливой “Щуки”» (1972), «Они сражались за Родину» (1975); грандиозные киноэпопеи Ю. Озерова «Освобождение» (1969–1972), «Битва за Москву» (1985), «Сталинград» (1989); более ранние ленты — «Дни и ночи» (1944), «Зоя» (1944), «Подвиг разведчика» (1947), «Повесть о настоящем человеке» (1948), «Молодая гвардия» (1948), «Падение Берлина» (1949) и другие. Телесериал «Семнадцать мгновений весны» (1973) любим китайскими зрителями так же, как и российскими.

Несмотря на то, что многие из этих фильмов были черно-белыми, увлекательные события, величественные образы героев, сияющая красота человеческой души оставили неизгладимый след в сердцах целого поколения моих соотечественников.

В свою очередь китайский кинематограф создал фильмы «Чистые сердца» (1995), «Красная вишня» (1995), «Багряный закат» (2001), китайскую версию картины «А зори здесь тихие» (2005), сериал «Дальневосточная оперативная группа» (2005) и другие ленты, отражающие совместную борьбу двух народов против агрессора и воспевающие героизм соратников, сражающихся плечом к плечу.

Славные песни о Великой Отечественной войне продолжают звучать на китайской земле. Каждые выходные в Русском клубе портового города Далянь, в общественном парке Цзиншань в Пекине несколько сотен энтузиастов, стихийно сформировавших коллективы хорового пения, исполняют такие шедевры, как «Священная война» А. Александрова, «Баллада о солдате» и «Вечер на рейде» В. Соловьева-Седого, «Моя Москва» И. Дунаевского, знаменитая «Катюша» М. Блантера. Так они вспоминают дружбу Китая и СССР в годы Второй мировой войны, чтят память героев, отдавших свои жизни за родину, создают своим торжественным и чистым пением величественную атмосферу.

Часто можно услышать популярные песни советских композиторов, посвященные верности, дружбе, любви к Родине. Их мелодии, пропитанные радостью и идеалами молодости, находят горячий отклик в сердцах послевоенного поколения.

Если Краснознаменный ансамбль Советской Армии им. Александрова выступает в Китае, залы заполнены до отказа. Компакт-диски с песнями в исполнении его хора раскупаются без остатка. В этих песнях звучат воспоминания о борьбе народа с захватчиками. И хотя Советского Союза больше нет, героизм советских людей во имя родины продолжает зажигать сердца китайцев.

Сегодня, когда народы наших стран торжественно празднуют 70-ю годовщину Победы в Великой Отечественной войне и окончания Второй мировой войны, особенно кощунственно звучат призывы к пересмотру истории и оправданию военных преступлений. К сожалению, имеют место откровенная клевета и осквернение памяти павших героев. Появились люди, которые заявляют, что биография погибшего в бою с врагами «обыкновенного солдата» Александра Матросова — это ложь. Не сдавшийся под пытками, бесстрашный герой «Молодой гвардии» Олег Кошевой якобы «придуман его ненормальной матерью и так далее. Все это клевета и нападки на победу во Второй мировой войне, осквернение памяти павших героев, оправдание жестокости фашистов.

Все это должно пробуждать в нас величайшую бдительность. Конфуций предостерегал: «Богатство и знатность — вот чего страждет человек; если не пойдет по соответствующему пути, то, обретя их (ими не распорядится)... Если благородный муж откажется от человеколюбия, то чем же он оправдает свое совершенное имя?» («Лунь юй» — «Суждения и беседы»). IV, 5).

Если человечество будет ценить лишь власть и деньги, оно погрузится в пучину всеобщего порока и погрязнет в произволе. Народ не может жить без идеалов, уклон в меркантилизм — не только препятствие на пути развития моего отечества, но и злейший враг упрочения международных отношений.

Перемены, происходящие в некоторых сферах китайского общества, напоминают помешательство небольшого числа людей на огромных богатствах. Это уже принесло много несчастий народам России, а в будущем грозит небывалыми бедствиями для Китая и всего остального мира.

Великим мировым державам — Китаю и России — нужно, несомненно, выстраивать систему ценностей, основанную на прогрессе, науке, справедливости, культуре, коллективизме и патриотизме, продолжать отстаивать идею превосходства духа, непрерывно развивающихся культурно-исторических традиций.

Россия — одна из стран, где глубже других сохранились воспоминания о войне. Два завоевателя, возжелавших покорить Европу — Наполеон и Гитлер, были остановлены под Москвой. Поэтому русские особенно гордятся боевыми победами. Поминание погибших на поле боя и отдавших жизнь за Родину — это долг будущих поколений, и одновременно чувство, отражающее национальный дух и патриотизм. Память о пламенных патриотах связана с достоинством страны, с духом и совестью государства.

Нужно жить не только настоящим, но и оглядываться на прошлое! Как мы оцениваем наших предшественников, так и наши потомки будут оценивать нас. А от того, как мы будем оценивать прошлое, будет зависеть наше будущее.

Нынешняя мирная жизнь — следствие деяний тех, кто уснул вечным сном. Сегодняшнее благополучие — заслуга многих и многих людей, оставшихся в тени забвения. Мы живем, потому что они лежат в земле.

Поэтому, пожалуйста, уважайте наших героев и павших бойцов, они символизируют великий памятник духу страны. Они проявили великий дух нации, их моральные качества помогли народу пройти сквозь трудности и опасности и неустанно двигаться вперед!

Защищайте наших героев, нельзя, чтобы то, за что они проливали кровь, было разрушено! Желаю, чтобы великих героев не постигло забвение, чтобы они были навечно удостоены величайших почестей.

В 70-е годы прошлого века Мао Цзэдун написал пронизанные печалью стихи, адресованные Чжоу Эньлаю:

*Не преданность ли побеждала во мне боязнь не сносить головы?
А ныне страна к коммунизму идет, Китай сохраните ли вы?
Усталость моя, на висках седина претят завершенным делам.
Твое и мое поколение верны, кому я заветы отдам?*

Нам нельзя отказываться от нашего преимущества, то есть от знамени истины, культуры и единства, которое мы несем в руках. Это и есть продолжение традиции и передача нашим наследникам духовной и моральной силы. Ужасно, если у нации нет культурной опоры.

Прошло 70 лет, длинная река истории бурлит, вымывает грязь и выносит ил. Мы будем продолжать идти дорогой культуры, бороться с сопротивлением фашизма, демонстрировать презрение к смерти и отвагу народных героев. Мы будем выражать стремление к миру, счастью и благополучию двух братских народов.